



INSTRUKCJA STOSOWANIA

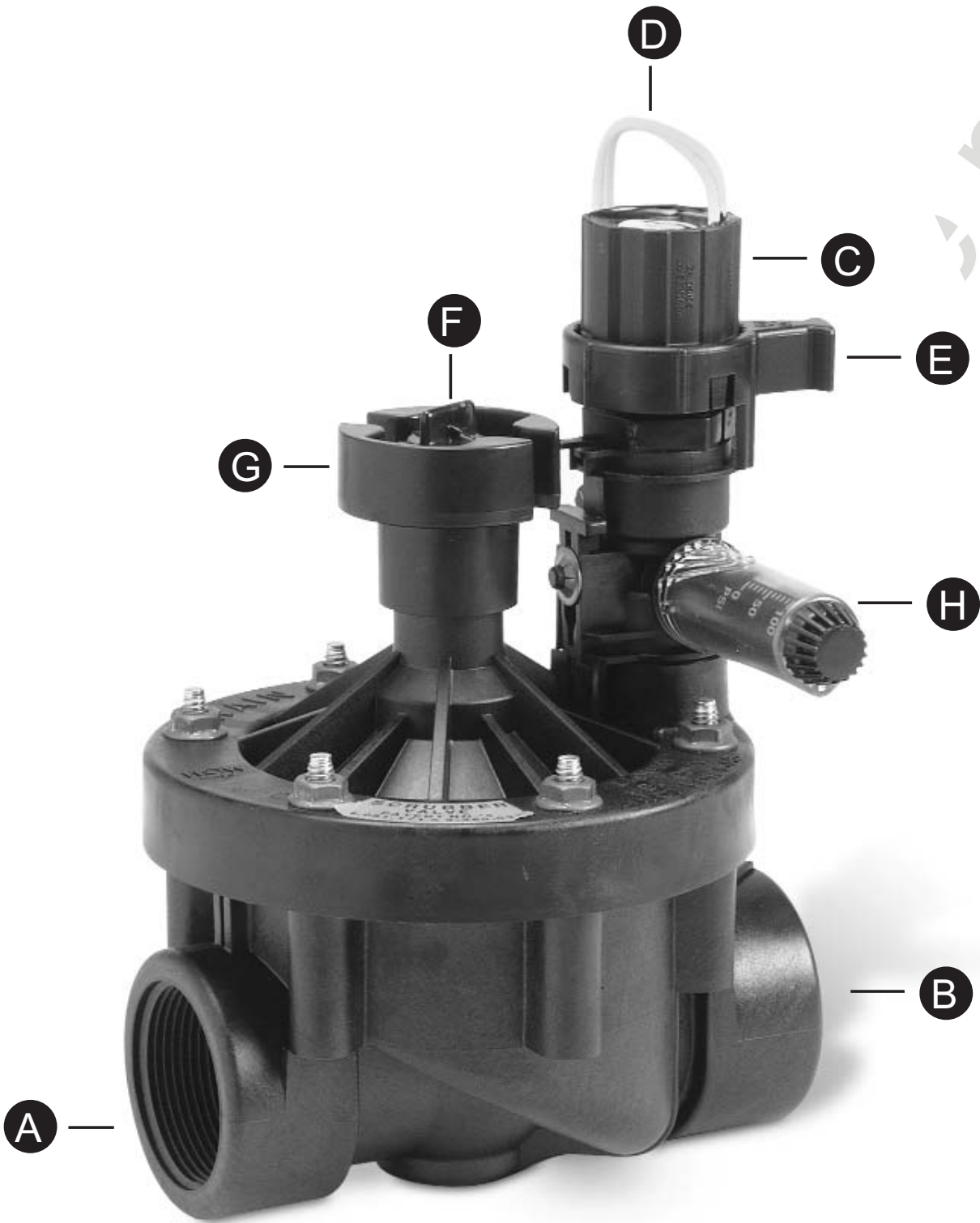
**PEB / PESB**

Zawory



## INSTALACJA I OBSŁUGA (Rysunek F1)

1. Przed instalacją zaworów dokładnie przepłucz główny rurociąg.
2. Zainstaluj zawór na linii głównej. Upewnij się, że wlot zaworu (**A**) jest podłączony do rurociągu głównego, a wylot (**B**) do rurociągu bocznego. Spójrz na strzałkę na zaworze wskazującą kierunek przepływu wody. Cewka (**C**) powinna znajdować się po tej stronie zaworu, gdzie znajduje się dolny bieg strumienia wody.
3. Zastosuj dwa zwoje "Taśmy Teflonowej" wzdłuż całej długości gwintów wlotowych i wylotowych rury. **Nie używać nici do rur i nie używać mas.** Nagwintować rurę wejściową i wkręcić kształtkę do portu wejściowego na zaworze i dokręcić ręcznie. Nagwintować rurę wylotową i wkręcić kształtkę w port wyjściowy na zaworze i dokręcić ręcznie. Po dokręceniu ręcznym nie przekręcać więcej niż dwa obroty.
4. Podłączyć jeden przewód cewki (**D**) do wspólnego przewodu sterownika a drugi do przewodu zasilania sterownika. Używać tylko wodoodpornych połączeń przewodów.
5. Po instalacji zaworów powoli otworzyć dostawę wody w punkcie podłączenia. Zawory mogą natychmiast uwolnić wodę, następnie należy je zamknąć.
6. W celu uruchomienia zaworu należy użyć opcji **wewnętrznego** ręcznego przepłukiwania, przekręcić uchwyt cewki (**E**) o  $1/4$  do  $3/4$  obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara lub do momentu, gdy będzie słychać wodę przepływającą przez zawór. Aby zamknąć zawór, przekręcić uchwyt cewki o  $1/4$  do  $3/4$  zgodnie z ruchem wskazówek zegara i poczekać chwilę na zamknięcie zaworu. Aby zamknąć zawór, należy dokręcać cewkę tylko ręcznie.
7. Aby uruchomić zawór przy użyciu **zewnętrznego** ręcznego przepłukiwania, należy przekręcić śrubę przepłukiwania (**F**) na górze zaworu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Woda będzie wlewać się z zewnątrz do komory zaworowej, aby wyrównać ciśnienie i otworzyć zawór. Obrót śruby przepłukiwania w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara spowoduje uszczelnienie o-ringu i natychmiastowe zamknięcie zaworu.
8. Dla automatycznej obsługi zaworu, włącz sterownik, który został podłączony do zaworu zgodnie z instrukcjami obsługi sterownika, jako, że sterowniki pracują inaczej.
9. Użyj pokrętła kontroli przepływu (**G**), aby ustawić ilość wody przepływającej przez zawór. Obroty w lewo spowodują zwiększenie przepływu; w prawo - zmniejszenie przepływu.  
  
Zamknij zawór przed regulacją zwiększonego przepływu, następnie uruchom zawór, aby dokonać płynnej powolnej regulacji przepływu. Dobrym ćwiczeniem, gdy nie chcemy zmniejszać przepływu, jest obracanie rączki kontroli przepływu (z pozycji do góry) z kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do momentu wyczucia oporu na rączce.
10. Jeśli jest taka potrzeba, należy zainstalować moduł regulacji ciśnienia firmy Rain Bird: PRS-Dial (**H**), zgodnie z instrukcją instalacji.



F1

### Głowice zraszacza emitują wodę, gdy zawór jest wyłączony.

**A. Brud lub zanieczyszczenia osadziły się na obudowie membrany.**

Zdjąć obudowę i wyjąć membranę, aby oczyścić z zabrudzeń.

**B. Cewka nie została do końca zamknięta po obsłudze ręcznej.**

Zamknąć dopływ wody i przekręcić cewkę w lewo, aby zdjąć i sprawdzić o-ring. Usunąć zabrudzenia, następnie ponownie osadzić o-ring lub wymienić go na nowy, jeśli trzeba.

**C. Membrana jest uszkodzona lub niewłaściwie ułożona.**

Zamknąć dopływ wody i zdjąć obudowę. Sprawdzić pozycję membrany w stosunku do korpusu zaworu i zaczepów pozycjonujących. Sprawdzić membranę pod kątem szczelin czy uszkodzeń, następnie wyrównać jej pozycję lub wymienić na nową, jeśli trzeba.

**D. Zanieczyszczenia przeszkadzają we właściwym funkcjonowaniu cewki.**

Zamknąć dopływ wody i przekręcić cewkę w lewo, aby wyjąć i przepłukać czystą wodą czasę cewki w osłonie. Aby oczyścić wnętrze, należy wyjąć brązowy element ustalający przy użyciu małego płaskiego śrubokręta. Wyjąć trzpień ruchomy i sprężynę i opłukać czystą wodą. Włożyć z powrotem trzpień, sprężynę i element ustalający do cewki. Włożyć cewkę do obudowy poprzez obrót cewki w prawo.

**E. Cewka ma zwarcie lub jest uszkodzona.**

Zamknąć dopływ wody i obrócić cewkę w lewo, aby ją wyjąć. Wymienić na nową dokonując obrotu w prawo.

### Dopływ wody się nie zamyka.

**A. Sterownik może automatycznie obsługiwać zawór.**

Sprawdzić sterownik, aby się upewnić, czy jest wyłączony.

**B. Zawór jest ustawiony na obsługę ręczną.**

Przekręcić cewkę ręcznie w prawo do pierwszego oporu do pozycji "OFF".

UWAGA: Przekręcenie grozi uszkodzeniem gniazda cewki. Poluzować śrubę przepłukiwania na górze zaworu, jeśli pojawi się przeciek. Sprawdzić, czy o-ring nie jest uszkodzony.

**C. Oczka filtra membrany są zablokowane.**

Zamknąć dopływ wody i zdjąć obudowę. Sprawdź siatkę filtra membrany znajdującą się na spodzie membrany. Usunąć zanieczyszczenia, opłukać siatkę czystą wodą i włożyć membranę i obudowę z powrotem na miejsce.

**D. Cewka ma zwarcie lub jest uszkodzona.**

Zamknąć dopływ wody i obrócić cewkę w lewo, aby ją wyjąć. Wymienić na nową dokonując obrotu w prawo.

### Niski lub nieprawidłowy przepływ.

**A. Trzon sterowania przepływem jest przykręcony.**

Ustaw trzon sterowania przepływem obracając go w lewo, aby pozwolić na dalsze otwarcie membrany.

**B. Ciśnienie wody jest wykorzystywane gdzie indziej na tym obszarze.**

Sprawdź parametry wodne dla wszystkich obszarów korzystających z tego samego źródła wody.

**C. Zbyt wiele zraszaczy pracuje w tym samym czasie.**

Sprawdź, czy sterownik obsługuje jeden zawór w danym momencie. Hydraulika systemu pozwala na obsługę pojedynczego zaworu. Jeśli okaże się, że wszystkie zraszacze są zlokalizowane na jednym obwodzie, być może będzie wymagany dodatkowy zawór, aby zoptymalizować wskaźnik przepływu.

**D. Przyłączy systemu lub zawór główny nie jest zupełnie otwarty.**

Zlokalizuj przyłączy lub zawór główny i otwórz je / go.

**E. Przeszkoda w wodociągu głównym.**

Zlokalizować przeszkodę i usunąć ją.

## **Zawór nie włącza się elektrycznie.**

**A. Sterownik nie zasila zaworu energią elektryczną.**

Sprawdź sterownik pod kątem zasilania zaworu. Jeśli nie wykryjesz mocy na sterowniku, należy go serwisować. Sprawdzić wejście zasilania na cewce zaworu. Jeśli na sterowniku wykryjemy zasilanie, ale nie wykryjemy go na cewce, oznacza to, że przewód zasilania jest złamany lub uszkodzony. Odizolować i naprawić.

**B. Główny dopływ wody jest odłączony.**

Umiejszczyć główne przyłączy lub zawór główny i otworzyć je / go.

**C. Problem z cewką.**

Jeśli na cewce zostało wykryte zasilanie na wejściu, ale zawór nadal nie pracuje, należy odciąć dopływ wody. Bez cięcia przewodów zamienić cewki z następnym zaworem (jeśli jest). Jeśli zawór z inną cewką funkcjonuje poprawnie, należy wymienić cewkę. Jeśli nie, należy dalej szukać usterki.

**D. Trzon sterowania przepływem jest przekręcony w dół.**

Nastaw trzon sterowania przepływem obracając go w lewo do momentu, gdy przez zawór popłynie woda, ale nie zostawiaj trzonu w pozycji w pełni otwartej. Podczas gdy woda przepływa przez zawór, przekręć trzon sterowania przepływem (z pozycji w pełni otwartej) w prawo do momentu, gdy na rączce trzonu sterowania przepływem będzie wyczuwalny opór. Następnie przekręć rączkę trzonu sterowania przepływem w lewo o jeden obrót, jako, że zawór pracuje bardziej efektywnie z rączką trzonu sterowania przepływem w tej pozycji.

## **Zawór z Modułem Regulacji Ciśnienia PRS-Dial.**

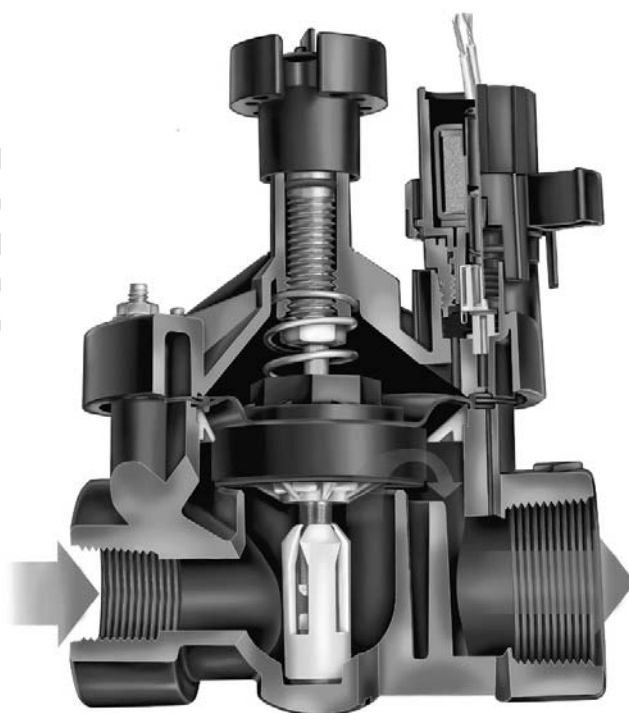
Poszukaj dodatkowych informacji odnośnie rozwiązania problemu w instrukcji obsługi PRS-Dial.

## **Pytania Techniczne**

Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem firmy RAIN BIRD, tj. firmą **BONITA sp. j.**, tel. 061 852 32 84, e-mail: office@bonita.com.pl, internet: www.bonita.com.pl.

## STRATY CIŚNIENIA W BARACH

m <sup>3</sup> /h	l/s	100PE 26/34	150PE 40/49	200PE 50/60
<b>0,06</b>	<b>0,02</b>	<b>0,05</b>	-	-
<b>1</b>	<b>0,28</b>	<b>0,11</b>	-	-
<b>2</b>	<b>0,56</b>	<b>0,12</b>	-	-
<b>3</b>	<b>0,83</b>	<b>0,15</b>	-	-
<b>4</b>	<b>1,11</b>	<b>0,18</b>	-	-
<b>5</b>	<b>1,39</b>	<b>0,24</b>	<b>0,27</b>	-
<b>6</b>	<b>1,67</b>	<b>0,32</b>	<b>0,26</b>	-
<b>7</b>	<b>1,94</b>	<b>0,41</b>	<b>0,24</b>	-
<b>8</b>	<b>2,22</b>	<b>0,54</b>	<b>0,21</b>	-
<b>9</b>	<b>2,50</b>	<b>0,68</b>	<b>0,19</b>	-
<b>10</b>	<b>2,78</b>	<b>0,84</b>	<b>0,18</b>	-
<b>12</b>	<b>3,33</b>	-	<b>0,18</b>	<b>0,21</b>
<b>14</b>	<b>3,89</b>	-	<b>0,22</b>	<b>0,21</b>
<b>16</b>	<b>4,44</b>	-	<b>0,26</b>	<b>0,20</b>
<b>22</b>	<b>6,11</b>	-	<b>0,55</b>	<b>0,26</b>
<b>28</b>	<b>7,78</b>	-	<b>0,98</b>	<b>0,46</b>
<b>34</b>	<b>9,45</b>	-	<b>1,46</b>	<b>0,69</b>
<b>40</b>	<b>11,11</b>	-	-	<b>0,95</b>
<b>45</b>	<b>12,50</b>	-	-	<b>1,18</b>



**Zawory PEB / PESB** to tylko jedne z wielu produktów firmy **RAIN BIRD**.

W naszej ofercie znajdziecie Państwo **elementy systemu nawadniającego**: zraszacze, sterowniki, zawory, urządzenia do mikronawadniania i wiele innych. Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej [www.bonita.com.pl](http://www.bonita.com.pl)



**Producent:**

**RAIN BIRD**

**RAIN BIRD Deutschland GmbH**

**Siedlerstrasse 46**

**71126 Gäufelden Nebringen**

**DEUTSCHLAND**

**Tel.: (49) 07032 99010**

**Fax: (49) 07032 990111**

**internet: <http://www.rainbird.fr>**

**Importer i Dystrybutor w Polsce od 1994:**

**BONITA** sp.j.

**Stary Rynek 76**

**61-772 Poznań**

**Tel. 0-61/ 852 32 84**

**Fax 0-61/ 853 18 02**

**e-mail: [office@bonita.com.pl](mailto:office@bonita.com.pl)**

**internet: <http://www.bonita.com.pl>**

© Copyright 2003 by Rain Bird Corporation  
970 W. Sierra Madre Avenue,  
Azusa, CA 91702 USA

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się reprodukcji lub tłumaczenia jakiegokolwiek części tego tekstu bez pisemnej zgody Rain Bird Sales, Inc.